

وَجْهُ الْقَمَرِ

قصة بقلم زكريا تامر

وكانت الفأس في تلك الهنيهات مازالت تجرح بعدها جذع شجرة الليمون مخترقة جسدها اكثر فاكثرا . وكان صوت الفأس يدفع سميحة لان تحس بانها تفقد طفولتها شيئا فشيئا . ولقد كانت سميحة في الايام القديمة طفلة تضحك دون سبب ، وكان القمر يربعها ، ولا تقدر على الاقتناع بانه مجرد قرص صلب ذي ضياء ابيض .

وسمعت سميحة صيحة حادة غريبة . فادركت حالا انها لا بد صادرة عن المعتوه ، فتطلعت من النافذة فاذا بالمعتوه قاعد على الارض ممسك رأسه بيديه بينما الدم ينبثق من بين اصابعه ، وكان الاولاد قد لاذوا بالفرار بعد ان قذفه احدهم بحجر .

وابتعدت سميحة عن النافذة ، خاضعة لرعب خفي . وارتمت على الاربية ، وامتزج عطر الليمون واصوات الفأس بصراخ المعتوه ، واغمضت عينها مستسلمة لارتعاشه قاسية . واحسبت ان ثمة اصابع تضغط على حنجرتها مانعة عنها الهواء ، وأرادت الصراخ مستغيثة قبل ان توشك على الاختناق ، وزحف ثقل مؤلم مجتازا جسدها كله ثم انزاح تاركا خلفه سميحة تستعيد الهواء والسكينة ، واخذت سميحة تلهث بسعادة يخالطها بعض الخوف ، وابصرت بفتة الرجل الغامض الذي اعتاد ان يفتحم احلامها في الليل . وكان رجلا طويلا القامة ، عاريا تماما ، وجلده مغطى بطبقة كثيفة من الشعر الاسود الخشن ، ولكم تاقت لان تلمسه غير انها لم تستطع التحرك .

وكانت الفأس مازالت تضرب بحقد جذع شجرة الليمون . وابتسم الرجل الغامض ، وهو واقف قريب الباب ، وتألفت عيناه ، وقالت سميحة بصوت متحشرج : ابتعد .

فانفجرت شفثاه عن ابتسامه عريضة ، وبدت اسنانه بيضاء ، وشفثاه كدم قرمزي متجمد ، وودت لو يقول اية كلمة ، ورغبت اشد الرغبة في سماع صوته الذي لا بد ان يكون كهدير موج يرتطم بصخور شاطيء متناه في البعد . وحاولت سميحة الهرب حينما ابتدا يدنسوها ، وقالت ثانية : ابتعد .

فلم يابه الرجل لها ، وتابع اقترابه منها . ومد يدا لها خمس اصابع ، ولمس شعرها المتهدل ، وتحركت شفثاه دون ان ينبعث منهما أي صوت ، ولكن سميحة كانت متيقنة من انه قال لها : حببتي . .

واشدت صراخ المعتوه ، وأمسك الرجل الغامض بيد سميحة ، وجرها فتبعته دون مقاومة بينما هيمنت عليها طمأنينة عذبة ، انها تعرف يده ، تعرفها جيدا ، اين رأتها من

كانت فأس الحطاب تهوي برتابة على جذع شجرة الليمون المنتصبه في باحة البيت ، بينما كانت سميحة جالسة قرب النافذة المطلة على الزقاق حيث تتصاعد بين الفينة والفينة صرخات شاب معتوه ، وتمترج بأصوات الفأس . وكانت رائحة شجرة الليمون تتسلل الى الغرفة وتتغلغل في الهواء وكأنها شحادة عمياء تطرق الابواب متوسلة بانكسار .

وتعالت صرخات المعتوه ، وتناهدت الى مسمع سميحة متقطعة خشنة ، يكمن فيها حيوان متوحش غاضب ينادي مخلوقا ما هاجعا في شرايينها . وكان باستطاعتها رؤية المعتوه وهو يقفز في الزقاق ، وحوله بضعة اولاد يتصايحون ويرمونهم بقشور البرتقال . وكانت سميحة واثقة من ان عينيه كتمرين مريضين غافيين على عشب ادغال مظلمة .

وكان والد سميحة رجلا هرما يعذبه المرض . وقد ضايقته رائحة شجرة الليمون فصمم على التخلص منها . واحضر الحطاب غير مكترث لتوسلات سميحة ، فشجرة الليمون صديقتها منذ ايام الطفولة ، وهي تزداد جمالا حين يقبل الشتاء وتتلاها حبات المطر على اوراقها . وعندئذ يبدو اخضرارها مضيئا وساطعا كأنه سيشتعل بعد هنيهات .

وعادت صرخات المعتوه تتعالى وكأنها بكاء شجرة الليمون التي ستهلك بعد قليل ، ونما في لحم سميحة خوف مبهم . وخيل اليها انها تملك سماء مفعمة بنجوم ذات انوار شاحبة ليست الا احلامها الميتة ، فقد كانت سميحة في تلك اللحظة مجرد امرأة في مقتبل العمر ، طلقها زوجها منذ اشهر . وقد تكون زوجة صالحة ، تطهو الطعام ، وتغسل الثياب ، وتنظف الغرف ، وتستسلم للرجل الزوج متصنعة النشوة والمرح والحرارة . وعندما كان عمرها عشرين سنوا صفعها والدها بقسوة لانه شاهد ثوبها منحسرا عن فخذيها . ولكنها حين اوشكت على الزواج علمتها قريباتها المتزوجات كيف يتحرك جسدها لحظة التناقض بالرجل ، ويصير صوتا تتجاوبا مفعما بالتألف والتناغم والشهوة المنتشبة التواقة للرجل ، وكان زوجها يغضب ويحنق عليها ، ففي الليل وهي متمددة لصقه تلهع وتكمش حين تلمسها يده ، وتتحول الى لحم ساكن يستسلم دون حركة لثقل رجل ما . ولم يستطع الزوج العيش معها فقد كان يريد امرأة تتأوه ويرتعد لحمها اذ تستنشق رائحة رجل ناء .

وعادت سميحة الى بيت أهلها ، لتعيش مخدولة ، تساعد امها في اعمال البيت ثم تبذل بقية ساعات النهار جالسة قرب النافذة تراقب عابري الزقاق ، وكان الشاب المعتوه لا يفارق الزقاق ، ويظل يصرخ ويقفز مطاردا الاولاد .

سلسلة المسرحيات العالمية

سلسلة جديدة تقدم فيها دار الاداب مجموعة رائعة من اشهر المسرحيات العالمية التي وضعها كبار كتاب المسرح

صدر منها :

١ - البغي الفاضلة وموتى بلا قبور

بقلم جان بول سارتر
ترجمة الدكتور سهيل ادريس والحامي جلال مطرجي
الثنى ٢٠٠ ق.ل

٢ - ماريانا

تأليف فديريكو غارسيا لوركا
ترجمة شاكرا مصطفى
الثنى ٢٠٠ ق.ل

٣ - هيروشيما حبيبي

تأليف مرغريت دورا
ترجمة الدكتور سهيل ادريس
الثنى ٢٠٠ ق.ل

٤ - لكل حقيقته

تأليف لويجي بيراندلو
ترجمة جورج طرابيشي
الثنى ٢٠٠ ق.ل

٥ - تمت اللعبة

تأليف جان بول سارتر
ترجمة مجاهد ع. مجاهد
الثنى ٢٠٠ ق.ل

منشورات دار الاداب - بيروت

قبل ؟ لم تذكر ، حاولت التذكر ، وقادها الرجل واجتازا معا السهول الشاسعة حيث يتلاقى ثلج الشتاء وشمس الصيف وزهر الربيع ، ووصلا الى منزل مهتم ، سميحة تعرف المنزل ، لقد رآته من قبل . اين اين ؟ وانهمت العتمة ، وبدأت تتذكر بشكل خاطف ، انه منزل متهدم مهجور كان يقبع كشيح في فم الرقاق ايام كانت صغيرة السن .

وتطلعت الى الرجل فوجدته قد تبدل متخليا عن فتوته وأمسى كهلا ، فعرفته على الفور ، ولقد كان عمرها لايتجاوز الثانية عشرة حين كانت عائدة الى البيت ، وكانت آتذ عتمة المساء بدأت بالانسياب في الطرقات ، وعندها وصلت قرب المنزل المتهدم المهجور ، اعترض طريقها رجل كهل ، وأمسك يدها بقسوة ، وقال لها بصوت مبجوح : - سأقتلك اذا صرخت .

وجرها بسرعة الى داخل المنزل ، وعراها من ثيابها وكان نهداها وقتئذ فجين ، ولكن لحمها ناعم مكتنز ، وكان جسد الكهل له رائحة حريق منطفىء . ورمقت سميحة الرجل الكهل بلهفة فقد عاد اليها اثر انتظار مديد ، ورغبت بان تهرع نحوه ، وتلقي رأسها على صدره ، ولكنها سمعته يقول لها : سأقتلك اذا صرخت ، ولم تقاوم انما كانت مسحورة بالحنو العجيب المنهمر في اعماقها ، وظلت مستلقية على ظهرها منتظرة جسد كهل له رائحة حريق منطفىء .

وتصاعد من جديد صراخ المعتوه ، وحاولت سميحة المستلقية على الاريغة تجاهله ، غير ان الصراخ استمر يتعاطم ويزداد ضراوة فلم تستطع الصمود ، فهبت واقفة ، وهزلت نحو النافذة ، واطلت على الرقاق ، فوجدت المعتوه مازال قاعدا على الارض ، وكان يقاوم الحلاق والبقال اللذين يحاولان تضييد رأسه وربطه بقطعة قماش بيضاء بينما تحول صراخه الى عويل حيواني شرس .

ولم تحاول سميحة الرجوع الى الاستلقاء على الاريغة وكان بمقدورها عندئذ العودة والاختباء في المنزل المتهدم المهجور حيث عتمة المساء والرجل الكهل .

وحدقت الى المعتوه الذي كان يتمرغ على الارض محركا ذراعيه ورجليه . واحسنت ان الرجل الكهل رحل وهو يحتضر في مكان ناء . وتمنت لو يتحول المعتوه الى طوفان من المدى يجتاح جسدها . مزقا لحمها على مهل ثم يتركها وجها لوجه مع الرعب الهرم .

وعادت سميحة الى التمدد على الاريغة ، واطبقت جفنيها : ستكون ذات يوم وحيدة في البيت ، وستغري المعتوه بالدخول ، وستتعري من ثيابها دون خجل وستعطي نهدها لقم المعتوه ، وستضحك ثملة حين يحاول قضم حلمته ، وستطلب منه بصوت لاهت ان يعض لحمها او يفرس اسنانه فيه حتى ينبثق منه الدم ويلطخ شفثيه ، وعندئذ ستعلق بلسانها شفثيه بكثير من الضراوة والحنان .

وتوقفت الفأس لحظات عن الانقضااض ، ثم سمع صوت وقوع شجرة الليمون وارتطامها بارض باحة البيت في ضجة مالبثت ان اضمحلت .

وابتسمت سميحة اذ تذكرت القمر فلن يرعها . طلقا بعد ان شاهدت وجهه بلا اقنعة .